

ᓇᓱᑦ የ៥ ሰጀ መጀመሪያ ንብረቶች

Nunavutmi Uumayuliriyuakkut Katimajiit

Nunavut Wildlife Management Board



᜵᜷᜵᜷᜵ የ᜵᜷᜵᜷᜵

Unupkaarutingit

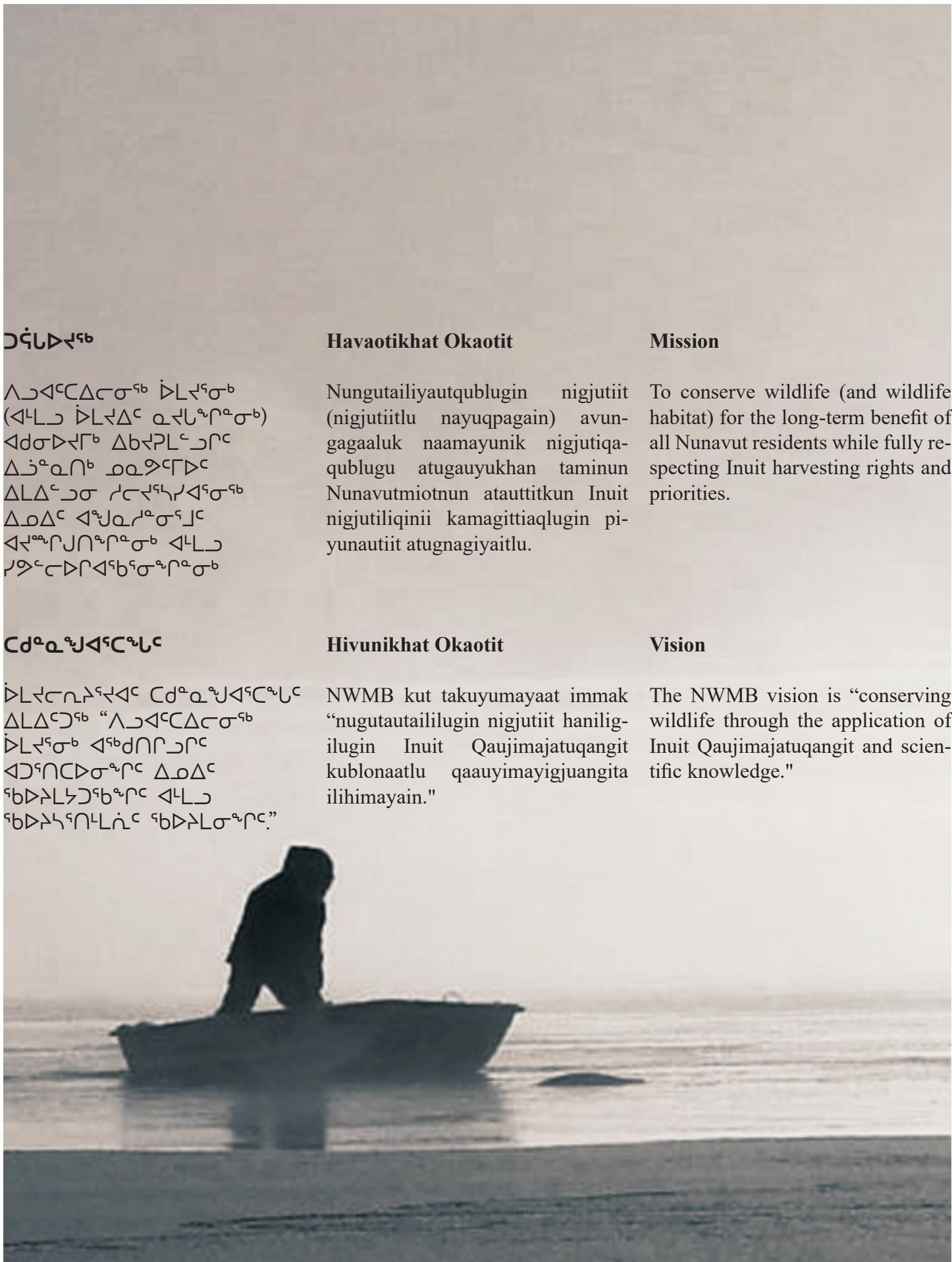
Annual Report

2014 - 2015

Digitized by srujanika@gmail.com

Table of Contents

Mission Statement	2
Vision Statement	2
Message from the Chair	3
NWMB Independent Auditors Report	9
NWMB Financial Statements	21
NWRT Independent Auditors Report	26
NWRT Financial Statements	38
Board Members and Staff	45



፲፻፲፭

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

▷ לְרָכֶב אַדִּיר כְּדֹא עֲזֵב אַדִּיר
△ לְדָבָר “אַדִּיר כְּדֹא סְבָב
▷ לְרָכֶב אַדִּיר כְּרָכֶב
◁ כְּדֹא כְּדָבָר אַדִּיר
▪ בְּדָבָר לְכָבָר אַדִּיר
▪ בְּדָבָר לְכָבָר אַדִּיר”

Havaotikhat Okaotit

Nungutailiyautqublugin nigjutiit
(nigjutiitlu nayuqpagain) avun-
gagaaluk naamayunik nigjutiqa-
qublugu atugauyukhan taminun
Nunavutmiotnun atauttitkun Inuit
nigjutiliqinii kamagittiaqlugin pi-
yunautiit atugnagiyaaitlu.

Hivunikhāt Okaotit

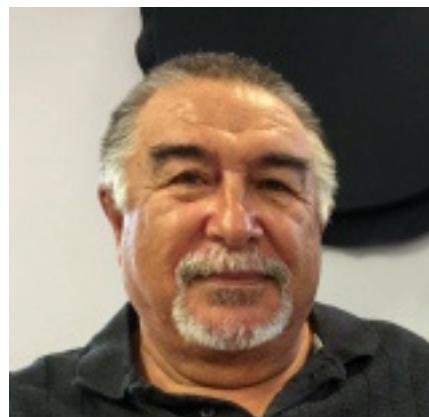
NWMB kut takuyumayaat immak
“nugutautaililugin nigjutiit hanilig-
ilugin Inuit Qaujimajatuqangit
kublonaatlu qaauyimayigjuangita
ilihimayain.”

Mission

To conserve wildlife (and wildlife habitat) for the long-term benefit of all Nunavut residents while fully respecting Inuit harvesting rights and priorities.

Vision

The NWMB vision is “conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge.”



የኢትዮጵያ ማኅበርና የሚከተሉትን

Ekhivautaup Okaohiit

Pilimmaksarniq, taipkuat Inuit Qaujimajatuqangit piyunaqtiginii qauy-imayauyutlu katighuglugin, taipkuat tugaagiyauyut algaaguptingni kihimittaup NWMBkut 2014-2015 taimailioliqtun algaagumi piligiluaqhimagamik atanioyuq kangagaa-luknit Jim Noble min inagiqtiminun tunivaktait Jason Akearok mun.

Jason hivuliitumik NWMB kut kati-mayiinut ilauliqhimayuq Katimay-
iobluni June 2013mi taikanilu Jim
nutqaqman iniminin inagiqpagaan
Atanioliqhuni November 2014mi.
JasonhavakhimayokCanadianWild-
life Servicekunnut ukioqni 10 nik

Ovanga Katimayiitlu eqatigivl-
ugin, havaktiit, Aipagivaktavutlu
Aulutityioqatativut eqatigivlugin Jim
koanatugyuqtutit Jim aqhuuqhuni
havakhimangmat, eqihulimaituq el-
luaqhaivakman hakugiktumik tun-
gaviqaqtitaa NWMB kut taavunga
engilgakublugin huligiyumayait
Nunavutmun hillaqyuaqmun-
lu tunioqqaikubluta nakuuyunik .

Maniit algaaguini 2014-2015 ha-

Message from the Chair

Pilimmaksarniq, the Inuit Qaujima-jatuqangit concept of skills and knowledge acquisition, not only the theme for NWMB's 2014-2015 Annual Report but also the direction the NWMB has taken during another busy year as we saw transition from our long time Executive Director Jim Noble to Jason Akearok.

Jason first joined the NWMB as a Board member in June 2013 and was hired into the position as the Executive Director in November 2014. Prior to joining the Board, Jason Akearok worked with the Canadian Wildlife Service for 10 years as a seabird technician and then as the Habitat Biologist. Jason's years of experience on wildlife issues in Nunavut, using both western scientific methods and Inuit Qaujimajatuqangit, have been and will continue to be valuable for NWMB operations, decisions and direction.

I along with the Board members,

Digitized by srujanika@gmail.com

በበለታዊ ከደረሰኝ ዓላማናኞች ጥሩ
ጋጌናኝ ተስፋኑ ማዕጣና
አገኔው የሁንጠና የሚፈልግ የሁንጠና
የሚያስተካክለ የሚፈልግ የሁንጠና
የመሆኑ የሚፈልግ የሁንጠና
ለማድረግ የሚፈልግ የሁንጠና
ለማድረግ የሚፈልግ የሁንጠና
በበለታዊ ትርጓሜና ተስፋኑ ማዕጣና
ለማድረግ የሚፈልግ የሁንጠና
የመሆኑ የሚፈልግ የሁንጠና

vatagyuuaqpunktun nakuuyumiklu
piligivlutik Katimayioyut. Piyu-
migiqpiatqatka havakpagain ilagi-
yauyunun, havaqtinunn ekayuq-
tigivaktaptingnutlu, taipuaqtlu
illuaqhaqtauhimayun naamagiyau-
tiaqtun amigaitunun nigjutinik aulu-
tiyutauyun Katimayuoyut holi atug-
pagain hevumuaqtitpaliayainIu .

Taqkiqhiotini 12guyuni, Katimay-
iit katimuvaktun katimajuhiqming-
nik hitmaiqhuhutik 4 11 guyunik
ilitkuugaplutik Katimavaktun
Kangunaqtuligivlutik, 14nik Tit-
igaqvingga Katimavlutik 3 pin-
ghuniklu Tuhaavaktun Inulimaat
Tautuktivlugin. Inulimaat Tuha-
tivlugin katimajutauyut okuat (i)
aviktughimanuigmik kuffinik angut-
tukhauyaakhain M'Clintock Chan-
nel op nanuqtainik; (ii) kuffin-
ik katilugin angutukhauyaakhain
Western Hudson Bay mi nanuqtain-
ik; ovalu (iii) angutakhautauyun mi-
anigivlugin Qiqiktaalungmi tuktuit.

Katimayii huli tunioqaivaktun Nun-
avutmi kinguqpagjuat nataagnait-
lu maniliogutaulutik kuvyiqtug-
taunii tuniyauvaktun lisensiliknun
eqalukhiokpaktunun malihugin
Nunavutmi Nigjutinik Aulutiyiita
Katimayiita Tunioqainiinun Atug-
aoyuq pivlugin Maniliogutaulyun
Tagioqmi Egalukhioqpaktun.

Katimayiit tunihiyut maniit al-
gaaguani 2014-2015mi man-
ikhainik Anguhiqiyiit Aviktunghi-
maniinilu Anguhiqiyiinun talvalu
havaqatigivagait huli Anguhiqiyiit
tamaita Avitughimanignilu Angu-
nahoqtuliqiyinun, Nunavut Tunn-
gavik Incorporated, gavamaoyut
ajjigingitut, aheetlu Nunavutmi
havakviovaktun gavamaliqiyut
pivlugin nunut illuaniitutlu au-
latauniinun aktuyun Nunavutmi.

staff and co-management partners would like to take this time to thank Jim Noble for his dedication, commitment and tenure, and for setting a strong stable foundation for us to continue the work in delivering our mission: “To conserve wildlife (and wildlife habitat) for the long-term benefit of all Nunavut residents while fully respecting Inuit harvesting rights and priorities”.

Fiscal year 2014-2015 has been another busy and successful year for the Board. I am constantly proud of the work of our members, staff and co-management partners, and of the widely respected model of wildlife management that the Board continues to promote and enhance.

During the past 12 months, the Board held 4 Regular Meetings, 11 In-Camera Meetings, 14 Internal Meetings and 3 Public Hearings. The Public Hearings covered the subjects of (i) the regional total allowable harvest for the M'Clintock Channel polar bear subpopulation; (ii) total allowable harvest for the Western Hudson Bay polar bear subpopulation; and (iii) the harvest management of Baffin Island caribou.

The Board continues to equitably allocate Nunavut's share of commercial shrimp and turbot marine resources among eligible fishers, pursuant to the Nunavut Wildlife Management Board Allocation Policy for Commercial Marine Fisheries.

The Board allocated 2014-2015 funding to the Hunters and Trappers Organizations and Regional Wildlife Organizations on behalf of Canada. The Regional Wildlife Organizations and the Hunters and Trappers Organizations are important and integral

ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ይዚህ የሚገኘውን ማረጋገጫ በመሆኑ እንደሚከተሉት የሚከተሉት ማረጋገጫዎች ይፈጸማል

Atughugin NWMBkut illauhi-
maniit Nunavuup Nunaqutaita Atu-
gaunigiyakhainik Ehomalioqtivil-
ugin, Kaimayiit havaqpaktun nunait
huvaloitlu manigiyauyutikhainik
ehoilutauvaktun nunavutmi eqtiqa-
qhutik nunalikni Anguhiqiyinik,
Aviktughimaniini Anguhiqiyinik,
Nunavut tungavik Incorporated-
kunik, kavamaningaaqtunik, aheen-
iklu Nunavutmi Timmiroyu-
nik inungnut kavamaliqiyunik.

Katimayiit illauvakhimayun ki-
glikatigiinik nunanik hillaq-
juamilu piliqiyunik oqaqati-
givakhugin ingilgatitijunik
aheeniklu nunaqaqqaaqhimayunik
nunataagutiliknik pivlugin nigju-
tiquitait iniqatunik atuhiqmi ovalu-
ova tuktut atuheet nigjutiquitigi-
yauyuni, nanuit mianiigyauninik,
manilioqtutlu equalukheoqnitkun.

Eqtatigivlugu Atanigiyauyuq, il-lauhimayugun Katimavigjuaq-tivlugin tamaita aviktughimanii pingahut Oomajuliqiyut tuhuqtit-kaivluta NWMBkut holiqivaktainik algaagumi, eniqhimaitunik ooma-juliqiyuptingnik aheetlu hutqiqni-agunuqtun nigjutinik nigiogi-yavun atunit Avoktughimanigni.

Nunalikni Qinqlaiyun Katiqhuiyut takuyamingnik (CBMN) atugauyuq iniqtaat pinghuni nalikni Nunavut-miituni Sanikiluaqmi, arviatni Eqaluktuutiaqmilu Aprilnguyumi 2015. Nakuuyumik ingilgahimayuq ta-humna CBNM atughugin anguhiqi-yyiit nunamingni elitagiyauhimayun angunahoaqtimagiit katitigiblutik nijutinik qanugittunik takuvak-tamingnik piksalioqhugin tigumi-aqtamingnun qagitauyaqtumun aolaomaguutagivlutik. Immaak pigiaqpuktun oqaqatiqaqpakka-mik nunaliningnik qauyihautikhamik Katiqhuyutikhamik qinikhaigamik

co-management partners and are invaluable in informing the Board on wildlife matters in Nunavut.

Through the NWMB's involvement in the Nunavut Land Use Planning Process, the Board worked on land and resource management issues affecting Nunavut in cooperation with Hunters and Trappers Organizations, Regional Wildlife Organizations, Nunavut Tunngavik Incorporated, government departments, and with other Nunavut institutions of public government. The Board participated in interjurisdictional and international consultations with administrative agencies and Aboriginal peoples from other land claims areas concerning shared wildlife stocks or populations on caribou, polar bear management, and commercial fisheries.

Along with the Executive Director, I attended the Annual General Meetings of all three Regional Wildlife Organizations where we informed the delegates about NWMB's activities throughout the year, ongoing wildlife issues and potential upcoming wildlife matters relevant to each Region.

The Community-Based Monitoring Network (CBMN) pilot study concluded in the initial three Nunavut communities of Sanikiluaq, Arviat and Cambridge Bay in April 2015. The success of the CBMN continued to rely upon harvesters recognized by their communities as highly-skilled and accomplished hunters to record wildlife observations and catch data onto hand-held electronic devices while out on the land.

The idea to establish the Community-Based Monitoring Network grew out of discussions with lo-

atugauyukhanik, Aviktughimanii-ni Ooomajuliqiyiit, Angguhiqiyiit, aheetlu nigjutinik kamavaktunik taipkuatlu kauyihaotauhimayun Nunavutmi Oomajun Angutaqhan Qinikhaqtauniinit kangihihimayatik atughugin. Immaq taipuat Katiqhugayun Angunahuaqpaktunin atgauyukhan katighugaukublugin tuhaumattiaqlutik ehomalio-qtukhaungmata mianigiligaigumik nigjutinik, nugutigivallaaqunagin talvalu Inuit angunahuagunaotait piyunaqublugin. Talva tahumna qinikhainiq nakuuyumik eniqman, NWMBkut kajuhititiyun CBMN atugauliqhuni, kangiqtugapikmi Kugaarukmilu, katiqhoihunguyun algaagnun 2015mit 2018mun.

Taimailiroyukkamik kinguniptingni, Katimayiit maniqaqtitivaktun qin-ikhaiyunik pilikiyunik atughugin Nunavutmi Nigjutiit Qauyihaqtau-niinik tutquumaviin (NWRT), maniqaqtitiqatauyut Nunavut Nigjutiinik Qauyihaqtiit Manikta-agviat (NWSF)kut nutaatlu, Inuit Qaujimajatuqangit Qauyihaqtiit Maniqaagviat (IQRF)nguyut. Taip-kuat NWRTkut maniqaqtitivaktun Kavamutkunnitgaaqtunik nigjutinik qaujihaqtunik Nunavuup illuani tautuktukhat NWMBkut atugnagi-yait Aviktughimaniinilu Nigjutiliqi-yiinit. Inuit Qaujimajatuqangit huli oomatianiittut NWMBkut havak-taini talvalu Novembergujumi, Kati-mayikun takuhimayun angiqhuginlu Inuit Qaujimajatuqangittigun man-ikhaqtautpivotakkamikhuligiyumajunik

Sanigayakmin Anguhiqiyiinuit
qauyihaqumangmata Foxe Basin-
mi Aiviinik. Inuit Qaujimajatuqa-
ngit Qauyihaqtunik Maniqaqtiti-
gyii maniqaqtitivaktun inungnik
avaliitunik Havakvilikniklu Inun-
gnun qauyihaiyumnajunik atugkl-
ugin Inuit Qaujimajatuqait.

cal community members, Regional Wildlife Organizations, Hunter and Trapper Organizations, and other stakeholders, and through lessons learned during the Nunavut Wildlife Harvest Study.

The intent of the Community-Based Monitoring Network is to help compile information needed to address concerns affecting wildlife management, conservation and Inuit harvesting rights. With the success of the pilot study, the NWMB initiated the transition of the CBMN to new communities, Clyde River and Kugaaruk, with the intention of collecting data from 2015 to 2018.

As with other years, the Board funded research activities through the Nunavut Wildlife Research Trust (NWRT), the Nunavut Wildlife Studies Fund (NWSF) and new this year, through the Inuit Qaujimajatuqangit Research Fund (IQRF). The NWRT provides research funding to Government departments to carry out wildlife research in Nunavut that addresses the priorities of the NWMB and its Regional Wildlife partners. The Nunavut Wildlife Studies Fund, supports community-based wildlife management and research projects. Inuit Qaujimajatuqangit remains at the heart of the NWMB's work and in November, the Board received and approved its first Inuit Qaujimajatuqangit Research Fund application from the Hall Beach Hunters and Trappers Organization to conduct research on Foote Basin Walrus.

The Inuit Qaujimajatuqangit Research Fund provides funding to individuals or Inuit Organizations looking to conduct research through the use of Inuit Qaujimajatuqangit.

▷ԼՀԸՌԱՋՎԵՐԸ ՏԿԱ ՑԵՖԱ
ՃԱՎԱՐՄԱՆԸ ԴԼՀԸՌԱՋՎԵՐԸ ԵԼԻԲԸ
ԹԱՇՎՐ ԴԼՀԸՌԱՋՎԵՐԸ ՚ԵԼՀԱԿԻՄՎԵՐԸ
ՔԸՆԵԽԵՑԵՋՈՒՅԵ, ԱԵՐՆՎԵ
ԹԱՇՎՐ ԱՐՏՎՈՒՅՆՎԱՐՎԵՐԸ ԴԼՀԸՌԱՋՎԵՐԸ
ԷԼԾՎՈՄՎԵՐԸ ՏԿԱ ՚ԵԼՀԱԿԻՄՎԵՐԸ
ԵԼՄՆԵ. ԱՅԱԸ ՚ԵԼՀԱԼԵՎԵՐՎՐ
ՀԸ ՚ԻՐՈՅՍԺՎԵՐԸ ԴԼՀԸՌԱՋՎԵՐԸ
ՀԸՆՎԱՐՎԵՐԸ ՏԿԱ ՔԱԼԵՎՈՒՐ,
ԵՈՒԼԵՐԸ ՀԸՆՎԵՐԸ ՏԿԱ
ԷՐՄՎՈՒՅ ՀԸՆՎԵՐԸ ՏԿԱ ԱՅԱԸ
՚ԵԼՀԱԼԵՎԵՐՎՐ ՚ԵԼՀԱԿԻՄՎԵՐԸ
ՔԸՆԵԽԵՋՈՒՅԵ ԱԼՏՎՈՐՎԵՐԸ ԴՔԱՆՎ
ԿԸՆԵԽԵՐՎԵՐԸ ԴՔԱՆՎԵՐԸ ՏԿԱ
՚ԵԼՀԱԿԻՄՎԵՐԸ ՚ԵԼՀԱԿԻՄՎԵՐԸ ՏԿԱ
ԴՄԱԸ ՚ԵԼՀԱԼԵՎԵՐՎՐ ՚ԵԼՀԱԿԻՄՎԵՐԸ
ԴՄԱԸ ՚ԵԼՀԱԼԵՎԵՐՎՐ ՚ԵԼՀԱԿԻՄՎԵՐԸ
ԴՄԱԸ ՚ԵԼՀԱԼԵՎԵՐՎՐ ՚ԵԼՀԱԿԻՄՎԵՐԸ

ՃԱԼԾ ՀՅԱԼԸ ՀՅԱԼԸ
ՃԵՐԿԸ ՃԵՆԺԸ, ՅԵԼՅԱԸ ՅԵԿԸ
ՅՔՆՃՐՈՐՃՐԸ ՅՔՆՃՐՈՐՃՐԸ
ԽԾԱ ԽԾԱ ԽԾԱ ԽԾԱ
ԿԾՈՎԾՈՎԾՈՎԾՈՎԾՈՎԾ

ΛΕΩΦΟΡΟΥ ΙΩΑΝΝΗΣ

ΔABC ≈ ΔCBA

Talvali engilgavaliagupta algaagu-
mun nutaamun, atuinagumayaqpun
Inuit Qaujimajatuqangitnik taap-
kutiguuna hakugikhivaaliqpuKKup-
ta havaavut elluaqhivaaliqpunktug.

Pivallianginnarpugut.

Ben Kovic
Ekhivaotaq
Nunavutmi Oomajuligiyigyuat
Katimayiit

As we move forward to the coming year, we remain committed to the guiding principles of Inuit Qaujimajatuqangit which strengthens and enhances our work.

Pivallian\ginnarpugut.

Ben Kovic
Chairperson
Nunavut Wildlife Management
Board



၁၁၇၅ မြန်မာနိုင်ငံရှိလေဆိပ်၊ ပြည်သူ့ရွှေ့ချေးလုပ်မှု အား မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပြည်သူ့ရွှေ့ချေးလုပ်မှု အား မြန်မာနိုင်ငံ၏

Nunavummi Uumajuligijugyuat Katimayigit: Inmikkut Kiinauyanik Ihivriuqtuyup Titiraqta

Nunavut Wildlife Management Board: Independent Auditors Report

אָדָעַנְעַלְכָד אַלְעַנְדָךְ
רֹאשׁוֹלָדָכְ אֲדֹסָסָרְכְ דָסָבָרְכְ
אַלְגָלְכָבָרְכְ עַמְנָדָכָרְלָכְלָסְ
אַיְדָלְדָרְלָאַעַמְנָדָכְלָסְ
בָאַלְגָרְרֹאשׁוֹלְסָלְסָלְסָלְ
כָלְדָמָעָלְשָׂרְאַעַמְנָדָרְ
דָבָרְלָעְלָעְרָעְ
אָדָעַנְעַלְכָד
אַלְעַנְדָךְ רֹאשׁוֹלָדָכְ אֲדֹסָסָרְכְ
דָסָבָרְכְ, כָלְאַדְסָעְמָעְ
רְעַמְלָאַדְרָעְמָעְ
רְבָרְעַמְלָאַדְרָעְמָעְ
רְבָרְעַמְלָאַדְרָעְמָעְ
אֲדֹסָסָרְכְ דָסָבָרְכְ אַיְדָלְדָרְ
דָלְלָאַדְרָעְמָעְ

Una ilaliutauhimayut nailiyauhimayut maniliqinikkut kiu-viniit, ilaqaqhut-iktauq kiudjuhiq uuminngat maniliqinikkut inikhautaa uvani Qiqailruq 31, 2015 mi, uuminngalu kiudjuhiit aulattitinikkut ukiukhamut nutqaqta-ahimayuq, unalu nailiyauhimayuq haffuminngat tukiqtiaqhimayuq maniliqiniq atugait aahiillu tutqirn-aqtut naunaitkuhiq, nanminiriyaat haffuminngat qimilruqtaaqhimayut manili-qinikkut kiudjuhiit ukuninn-gat Nunavumi Uumayulir-iryuakkut Katimayiit. Kiuhimayavut hamna aal-lan-nguqtqiotaunngittut qimilrurnit ukpiqtangit ukuninngat maniliqinikkut kiudjuhiit unpkkaariyavut titiraqhimayut uvani Imaruqtirvia 11, 2015 mi. Tahapkuat maniliqin-ikkut kiudjuhiit, unalu nailiyauhimayut maniliqinikkut kiudjuhiit, takunnaittut aktuqtauningit hulidjuhirnit ma-lingniraqtut malikhugu ublunganit unipkaarutivut uvani maniliqinikkut kiudjuhiit.

Una nailiyauhimayut maniliqinik-
kut kiudjuhiit ilaqaanngit-tuq tamain-
nut qauyihaqtauyut kiugialik haf-
fuminngat Kaniitian maniliqinikkut
maligautait ukuninngat maniliu-ra-
hualaittut timiuyunut. Taiguaqhugit
nailiyauhimayut maniliqinikkut kiud-
juhiit, taimaaluu, amiakkuun-ngittuu-
vluni taiguariami hamna qimilruqta-
aqhimayut maniliqinikkut kiuviniit
haffuminngat Nunavumi Uumayu-lir-
iryuakkut Katimayiit.

Atan'nguyap Munariyakhangit Ki-inauyanik Atuqtaminik Naunaitkutaq

Atan'nguyaq munariyakhait upalun-

The accompanying summary financial statements, which comprise the statement of financial position as at March 31, 2015, and the statement of operations for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information, are derived from the audited financial statements of Nunavut Wildlife Management Board. We expressed our unmodified audit opinion on those financial statements in our report dated June 11, 2015. Those financial statements, and the summary financial statements, do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on those financial statements.

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by Canadian accounting standards for not-for-profit organizations. Reading the summary financial statements, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements of Nunavut Wildlife Management Board.

Management's Responsibility for the Summary Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these summary financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations

የዕድል ሰርጓዊ የሚያስፈልግ ነው

የኢትዮ-ካናዳሪያ አገልግሎት

ΔՐԼՐԼԸՈՋԸ ՇԳՅԱՌՅԸ

Lester Landau

Δε-Ընելորսան քայլություն
Հիմնական պահանջ
ՀՀ 19, 2015

gaiyarninnganik ihuaqtumiklu pi-yukhaq hapkununnga Kiinauyanik Atuqtaminik Naunaitkutaq piyukhaq Kaanatamiutat ma-niliqininganik ma-niliunngittunut timiqutigiyauyut, havak-viumlu munariyakhat atan'nguyap ihumagigumiuk upalungaiyaqtukhaq ukunanik Kiinauyanik Atuqtaminik Naunaitkutaq piqangittunik hunavaluit ulapiquttinginnik, kukiktaukpat ulapiqutiaugumiluuniit kiudjuhiqanganngitkumi nutaannguqtihimayut uvani manngit avvautingit unalu maniit han-guqattaqtut.

Kiinauyanik Ihivriuqtiuyup Munari-yakhangit

Kiuyakhavut aulanahuaqtavut uk-
piqtavut haffuminngat nailiyauhi-
mayut maniliqinikkut kiudjuhiit
pilihaarnahua-qhugu aturiaqtavut,
pilihaaqhimayauyut ilaqtigivlugit
ukuninngat Kaniitian Qimilrurningit
Maniliqinigut Ma-ligautait (CAS) 810,
Katilvigivagaat ukuninngat Unip-kaar-
unmi haffuminngat Nailiyauhimayut
Maniliqinikkut Kiudjuhiit.

Ihumagiyavut

Ukpiqhimayavut, ukuninngat nailiyauhimayut maniliqin-ikkut kiuviniit adjiliuqhiayut hamanngat qimilruqtaaqhi-mayut maniliqinikkut kiudjuhiit haffuminngat Nunavumi Uumayuliriryuakkut Katimayiit ukiukhamut nutqaqhi-mayuq uvani Qiqailruq 31, 2015 mi naamagiayuunut nailiyauhimayut haffuminngat maniliqinikkut kiudjuhiit, ilaqtigivlugit ukuninngat Kaniitian maniliqinigut maligau-tait ukuninngat maniliurahualittut timiuyunut kiudjuhiit aallanguqtitaunngitkumi iluani manngit naunairutaat unalu maniit ingutaaqat-taqtnut

Lester Landau

MANILIQIUYUT
Iqaluit, Nunavut
June 19, 2015

without the statements of changes in fund balances and cash flows.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the summary financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with Canadian Auditing Standard (CAS) 810, Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Opinion

In our opinion, the summary financial statements derived from the audited financial statements of the Nunavut Wildlife Management Board for the year ended March 31, 2015 are a fair summary of those financial statements, in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations without the statements of changes in fund balances and cash flows.

Lester Landau

CHARTERED ACCOUNTANTS
Iqaluit, Nunavut
June 19, 2015

መ/ቤት ልዩ የስራውን አድር ክብረያና

▷ ማኅበር ተወካይ

፳፻፲፭ ዓ.ም. ቀን 31, 2015

	ዓመት 2015	አጠቃላይ 2015	አጠቃላይ 2014
(፩፻፲፭ ዓ.ም. ቀን 31, 2015)			
የመሬት			
ከፍተማ ስራው	\$ 8,503,921	\$ 8,503,921	\$ 9,075,001
አገልግሎት	0	17,925	53,620
	<u>8,503,921</u>	<u>8,521,846</u>	<u>9,128,621</u>

ፈጸመ

ክቡር ልዩ ምርመራ	323,204	321,973	311,315
ክናሽበር	31,000	34,330	43,201
መሬት ሁኔታ ብቻ የሚከተሉ የስራውን አድር ክብረያና	505,000	504,755	768,350
ቴክኖሎጂ ለተጨማሪ	99,000	104,372	578,209
ኤሌክትሪክ ልዩ ምርመራ	20,000	120,420	120,445
ክናሽበር ልዩ ምርመራ	188,775	217,157	169,575
ፖ.ሪ.ስ.ሪ.ስ.	21,100	19,257	21,844
ል.ዕ.ል. የሚከተሉ የስራውን አድር ክብረያና	18,000	19,832	181,103
ለሳል ማኅበር ልዩ ምርመራ	0	5,722	53,369
ቅርቡ ልዩ ምርመራ	18,500	18,398	107,160
በበኩል ልዩ ምርመራ	58,800	51,239	46,376
በበኩል ልዩ ምርመራ	292,960	292,330	292,330
አዲስ ዘመን ልዩ ምርመራ	240,000	216,852	199,893
በበኩል ልዩ ምርመራ	84,800	76,814	46,125
አዲስ ዘመን ልዩ ምርመራ	106,536	138,500	107,684
የመሬት ልዩ ምርመራ	1,702,051	1,749,323	1,662,100
የመሬት ልዩ ምርመራ	40,000	27,736	30,261
አዲስ ዘመን ልዩ ምርመራ	24,000	27,981	74,954
	<u>3,773,726</u>	<u>3,946,991</u>	<u>4,814,294</u>

ጋዢ ስራውን አድር ክብረያና

፪ ልዩ ምርመራ

	<u>4,730,195</u>	<u>4,730,195</u>	<u>4,555,093</u>
--	------------------	------------------	------------------

ከፍተማ ልዩ ምርመራ

	<u>8,503,921</u>	<u>8,677,186</u>	<u>9,369,387</u>
--	------------------	------------------	------------------

ቍናዢ ልዩ ምርመራ

	<u>\$ 0</u>	<u>\$ (155,340)</u>	<u>\$ (240,766)</u>
--	-------------	---------------------	---------------------

መ/ቤት የለደንበናናዕሰ ክበላታዊ
ዶሮኑዕር የልማትናስዕር ባዕድርናናዕሰ
ይህ 31, 2015

2015 2014

ፈዕረሰለት ለገኘ

<u>ለመሆኑ</u>			
የልማትናስዕር	\$ 493,628	\$ 696,742	
የልማትናስዕር ማረጋገጫ	54,468	139,199	
ፈዕረሰለት ማረጋገጫ	<u>42,681</u>	<u>20,536</u>	
	590,777	856,477	
<u>ልማትናስዕር ማረጋገጫ</u>	<u>675,483</u>	<u>764,971</u>	
	<u>\$ 1,266,260</u>	<u>\$ 1,621,448</u>	

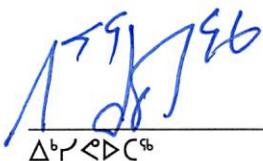
ፈዕረሰነት

<u>ለመሆኑ</u>			
ፈዕረሰለት ለገኘ ክበላታዊ የልማትናስዕር	\$ 121,094	\$ 320,942	

አገልግሎት ማረጋገጫ

<u>ፈዕረሰለት ለገኘ ክበላታዊ የልማትናስዕር</u>	675,483	764,971
<u>የልማትናስዕር የልማትናስዕር</u>	<u>469,683</u>	<u>535,535</u>
	<u>1,145,166</u>	<u>1,300,506</u>
	<u>\$ 1,266,260</u>	<u>\$ 1,621,448</u>

ይሸፍበናናዕሰ ክበላታዊ:



ልማትናስዕር



ልማትናስዕር ክበላታዊ

፳፻፲፭ ዓ.ም. በ፳፻፲፭ ዓ.ም. በ፳፻፲፭ ዓ.ም.
፳፻፲፭ ዓ.ም. በ፳፻፲፭ ዓ.ም. በ፳፻፲፭ ዓ.ም.

1. ከፌታደራል በኋላ ስራውን

ዕዲንግር ማስታወሻ ከዚህ የሚከተሉት በቃል መሆኑን የሚያሳይ ይገልጻል፡፡

2. ለሆነዎች የሚከተሉ ስራዎች አገልግሎት

(a) ፊርማውያን ገዢነትን ዓይነ

(b) የዕለታዊ ልዩ አገልግሎቶች

2. ልብረድርና የዕለታዊ ስልጣን (በኩራዊ)

(c) ପ୍ରାଦୀତିନୁକୁ

▷ԼՀԵՐԴԱՎԵՐԺԸ ԳՈՒՄՈՒՄԱՄԱՐՄԱՆԸ ՔԱՇԵՂԵՐՄԱՆ ԱԲԵԿԵԿԻՄԱՆ ՀԱԼԵՅԸ ԱԲՐԱՄ. ՔԱՇԵՋԸ ՀԱՎԵՐԴԱՎԵՐԺԸ ԳՈՒՄՈՒՄԱՄԱՐՄԱՆԸ ՔԱՇԵՂԵՐՄԱՆ ԱԲԵԿԵԿԻՄԱՆ ՀԱԼԵՅԸ ԱԲՐԱՄ. ՔԱՇԵՋԸ ՀԱՎԵՐԴԱՎԵՐԺԸ ԳՈՒՄՈՒՄԱՄԱՐՄԱՆԸ ՔԱՇԵՂԵՐՄԱՆ ԱԲԵԿԵԿԻՄԱՆ ՀԱԼԵՅԸ ԱԲՐԱՄ.

(d) **Λερυς Δερυλης**

Δέος Δέλτα Κύρια σε λεπτομέρεια της παραπάνω απόστασης. Αριθμητικά δείχνει ότι η παραπάνω απόσταση είναι περίπου 100 μέτρα.

የኢትዮጵያ ልማት	30%
የኢትዮጵያ የመሆኑ	100%
የኢትዮጵያ ትንተና	20%
የኢትዮጵያ አገልግሎት	20%
የኢትዮጵያ የመጀመሪያ	20%
የኢትዮጵያ የመጀመሪያ ስርዓት	20%

3. **አማርኛ ማረጋገጫ**

	2015			2014	
	ԵՐԱՎ	ԵՌԵՎԵՐԵՐՈ	ԵՐԱՎՆԱՆ	ԵՐԵՎՆԱՆ	ԵՐԵՎՆԱՆ
ՔՆԾԴԵԼԸՆՎԴՈ ՀՅՇՈԸ	\$ 104,144	\$ 67,434	\$ 36,710	\$ 53,387	
ՔՆԾԴԵԼՄ ՀԸՆՎԴՈԸ	42,278	42,278	0	0	
ՀԿՁԽՎՐՈԸ	116,356	50,774	65,582	81,977	
ՈՈԳՎԱՐՃԱԾԸ ԱԽԵԱԼԴՈԸ	30,536	23,200	7,336	8,249	
ԱԵՎՐԾՈԸ ՎՔԵՎԼՎԵԸ	67,380	47,194	20,186	25,232	
ՀՀՎՎԱԾԸ ԱԾՎՎԾՎՈԸ	<u>772,654</u>	<u>226,985</u>	<u>545,669</u>	<u>596,126</u>	
	\$ 1,133,348	\$ 457,865	\$ 675,483	\$ 764,971	

4. የፌዴራል በጥናት የሚገኘውን ስም እንደሆነ

▷ԼՀՇՆԴՐՎԱՋՎԸ ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸՆԸ ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸ ՀՈՎՈՒՄՆԴՈՎՆԸ ՖՈԳՆԸ ▷ԼՀՇՆԴՐՎԱՋՎԸ
ՔԵԴՐԱԿՐՈՎ ՀՀՀ, ԷԿԵԴԾԵԿ, ՈՐԾՎԵ ԱԼԸ ՈՒՄԳԵՐՈՎՆԸ ԵՍԼՀՆԴՐՎԸՆԸ ՀՈՎՆԸ ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸ
▷ԼՀՇՆԴՐՎԱՋՎԸ. ԾԱԼԸ ԵԾՎԵՐՆԵՐՈՎՆԸ ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸ ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸ ՀԵՎԱՅՐԸ ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸ
ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸ ՀԵՎԱՅՐԸ ԵՐԱՎԵՐՆԵՐՈՎՆԸ ԼԸ ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸ ՀԵՎԱՅՐԸ ԱՐԾԵՐՆԴԱՀԸ.

5. ሌሎች

▷ԼՐԾՈՒՅՆՔԸ ԱՆԿԳԵՐԾՎԵՐԸ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

2015	\$ 210,800
2016	210,800
2017	210,800
2018	210,800
2019	210,800

6. **አብደም ፈቅርድበኝነት የጊዜ**

NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT
KATIMAYIIT NAUNAITKUTAQ AULAPKAITJUTINGINNIK
UKIUNGANUT NUNGUTTUQ MARCH 31, 2015

	Nigioktun <u>2015</u> (Nahukhimangit)	Atugaa <u>2015</u>	Atugaa <u>2014</u>
MANIKHAQTAAGVIIT			
Gavamaat Kanatap	\$ 8,503,921	\$ 8,503,921	\$ 9,075,001
Aheet	0	17,925	53,620
	<u>8,503,921</u>	<u>8,521,846</u>	<u>9,128,621</u>
MANIKTUGTUT			
Katimayiit Atugait	323,204	321,973	311,315
Oqaqtigikiiniit	31,000	34,330	43,201
Nunalikni Naahaiyut	505,000	504,755	768,350
Kontratioyut	99,000	104,372	578,209
Akikikligiagutiit Angiyunut	20,000	120,420	120,445
Naalaktut Katimayut	188,775	217,157	169,575
Nalliokkumaat	21,100	19,257	21,844
Inuit Qaujimajatuqangit pivalianii	18,000	19,832	181,103
Pituqait ongavaqtauyut	0	5,722	53,369
NWMBkut Qauyihaqtinii	18,500	18,398	107,160
Titgaqvik	58,800	51,239	46,376
Titgaqviop Akiliqtugtaunia	292,960	292,330	292,330
Elihimayugjuat Maniit	240,000	216,852	199,893
Mukpigaat tuhaomutkaijutiit	84,800	76,814	46,125
Havaktiit katimanii aullaagniilu	106,536	138,500	107,684
Havaktiit manii	1,702,051	1,749,323	1,662,100
Nigjutiit Nugutailiniqmun elihagutiit	40,000	27,736	30,261
Katimaniit elihagutiilu	24,000	27,981	74,954
	<u>3,773,726</u>	<u>3,946,991</u>	<u>4,814,294</u>
MANITAAT RWO KUT HTO KUTLU	<u>4,730,195</u>	<u>4,730,195</u>	<u>4,555,093</u>
KATILUGIT ATUGTAUYUT	<u>8,503,921</u>	<u>8,677,186</u>	<u>9,369,387</u>
ONGATAANUT ATUGAUYUT	<u>\$ 0</u>	<u>\$ (155,340)</u>	<u>\$ (240,766)</u>

**NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT KATIMAYIIT
NAUNAITKUTAQ KIINAUYALIQINIRMUT QANURITAAKHAANGA
MARCH 31, 2015-MI**

2015 2014

PIQUTINGIT

TAJJA

Manimagik	\$ 493,628	\$ 696,742
Maniit tikituqhan	54,468	139,199
Akiliqtauvagiiqhimayun	42,681	20,536
	<hr/>	<hr/>
	590,777	856,477
HAVAGUTHIT (Titiqat 2lu 3lu)	<hr/> <u>675,483</u>	<hr/> <u>764,971</u>
	<hr/> <u>\$ 1,266,260</u>	<hr/> <u>\$ 1,621,448</u>

AKILIRIALGIIT

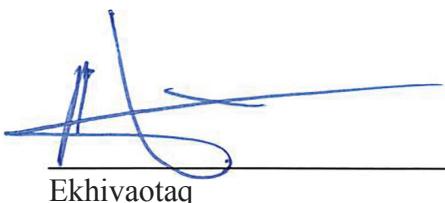
TAJJA

Akiligialit katilugit akiligailiit	\$ 121,094	\$ 320,942
------------------------------------	------------	------------

ILAKUNGIT PIQUTINGIT

HANAGUTINUN ATUGAT	675,483	764,971
MANIGIYA OYUKTUG	469,683	535,535
	<hr/>	<hr/>
	1,145,166	1,300,506
	<hr/> <u>\$ 1,266,260</u>	<hr/> <u>\$ 1,621,448</u>

NAAMAGIYA OYUQ KATIMAYINUN:



Ekhivaotaq



Jason Ataniat
Katimayiit Ataniat

NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT KATIMAYIIT
UNIPKAT AULANNITIGUT
UKIUNGANUT NUNGUTTUQ MARCH 31, 2015

1. KATIMAYIIT ILLITQUHII

Nunavutmi Oomayuliqiyigjuat Katimayiit (Katimayiit) illitquhilik gavamatitut pinguqtiauyuq atughugu *Angigut Akunaani Inuit Nunavutmiot Nunavuup Nunataagutaaniitut piqatigivlugu Queen Tilihamyait Kanatap Gavamatuqait, tiyauyahai Nunavut Nanataagnigmun Angigutiat.* Katimayii kamalluatagtitauyun nigjutinik aulutikubugin ataniovolutiklu kanugilioqtauninik nigjutingit iluanniitut Nunataagtauuyuup (NSA). Ummalu, Katimayiit naonaiqhivaktun nulliit nigjutiit qauyihaqtauyukhaogiangit, manihaqaqtitivlutik qauyihaktunik taimaatun illitpaktun kamagiyautiagiangit nigjutiit mianigyaunii NSA illuaniIn. Katimayiitlu okaqpiagunnaqtun nigjutiliqiyuni tagioqni NSA kiglianitunik.

Katimayiit income taxlimaitut atuglugu Maligaq Sec. 149(1)(l) *Income Tax Act (Maligaqjuaq).*

2. ATUGAUMAGIKTUKHAN NAAHAIYINUN MALIGAGALAAT

Maniit atugtauuyuviniit titiqangit illuaqhagauvaktun atughugin Kanatami naahaiyiit maligiaqaqtangit maniliognitunun timiroyunun atugtauuvaktun immatun:

(a) Akiqagumaagununqhiyut Immatun Taiyauvagiiqtun

Illuaqhainun maniit atugauyuviniit titiqangitnik maliktun Kanatami naahaiyiit atugiaqaqtangitnik manilongittun timmiuyut immatun titigaqvingmiit havktiit nalaonahuaqlugin akigiyunaqtain akiqagumaagunaqhiyun ehumagilugit akigiyaviningit ahianguqpangmata angatait piqutivaluit taiyauligaangata, takuhauyukhautauyun angiyuutit piqutit kuffiogiangit taipuatlu akiliaqhaliit kuffoniagahugiyauyut naklonahuaqhugin taikani naahailiqtvlugin ilihimayaugyun kuffinik atumagiggiangita maniitlu tiguyaumagiqhimanayun algaaguum illuani ingmingnut piiyaqatigiiyuqmata. Angatauyut honavaluit taimatiaqlutik maniit tikituqhan, taipkuatlu angatait piqutiit kuffinun algaagunun atugtauunnagiangita pituquaualianii. Taimali nalautaunahuaqhimanayun naahautait ajjikutagiilimaitait naahaqtaumagiqhimaliqqata.

(b) Manikhat Tikittukhan Illtagilugin

Kaatimayiit malikpaktun nigogiyauyut maniit tuniyauyukhautauyun ingmingnut nigogiyauyut. Taipkuat maniktaavioyumaqtun piligiyunun taffumungamarik kihimi illingayut algaaguata atugauyuup iluani taiyauyukhan algaagumun aheanun illilimaitun. Aheetli maniit pitaggviqinaqtuningaaqtun tikittagaangata ovluuniit nigogiyaumagikgaangata talva taiyauyun kiglilioqhimaitun maniktaagviit.

NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT KATIMAYIIT
UNIPKAT AULANNITIGUT
UKIUNGANUT NUNGUTTUQ MARCH 31, 2015

2. ATUGAUMAGIKTUKHAN NAAHAIYINUN MALIGAGALAAT (Huli)

(c) Maniit Ingilganigivagait

Katimayiit nahailigaangamik maniktigun piqutigiyatik akilikhagiyatiklu tailigaangamitjuk hevulliitumik akimagivinii titiqtauvaktun. Kinguagut talva Katimayiit piqutimagiqnik akiliaqhummagikniklu katititugin talva naahagait, tailimaitait kihimi taipkuat puqqhumajun manilioqvingnun tutquqvikmiitutlu, tutquqvingmiittun titiqtauyumaat akimagii atuglugin tutquqvingmiihutaginiini.

Maniit pihimayauyun katihimavlutik ilaqaqtun manii (cash) maniilu tikittukhautauyun. Maniit akilikhan katihimayun taipkuanguvut akilkutuyuktavun qautamaat illaalu taipkuat akiliqhan huli akilingitavut, nigionaqtun.

Taimali titigaqvingmi atanoyut taihiyunnaqtun ovagut angivallangitunik interestqagapta , maniitlu piguqpalianiini naamajugun aheenit titigaqhimagumi kihimi nalautiaqhimayun maniqpun.

(d) Nunaqutiit Havagutiitlu

Nunaqutiit havagutiitlu titigaqhimagavun akimagii atughugin. Pituqauvalianii akikiglivalianii algaagu tamaat atuhugin maliktauylaaliit akikiglivalianii maliklugin pituqauvalianii immaatun:

Qagitauyat Angiyuutiit	30% akikigligiaqtuq
Qagitauyat Obluinaqhiotit	100% akikigligiaqtuq
Tuhaayiit Hanagutait	20% akikigligiaqtuq
Titgagvinmi Hanagutait	20% akikigligiaqtuq
Ekhivaotait iglumiotait	20% akikigligiaqtuq
Atugtuaqhugin Pihimayat	Hunilimaituq atugtuaqtauniata

ehuanut kihimi pilihaaqtauvluni nuppanga piiqtauvagiqhimagyuq akikigligiagutaa piyaulihaagami.

3. NUNAQUTIIT HAVAGUTIITLU

	2015			2014	
	Akia	Katilugu Akikilivaliayuq	Titqani Akia	Algaani	Akia
Qagitauyat angiyuutit	\$ 104,144	\$ 67,434	\$ 36,710	\$ 53,387	
Qagitauyat oblinaqhiotit	42,278	42,278	0	0	
Tuhaayiit hanagutait	116,356	50,774	65,582	81,977	
Titgagvinmi hanagutait	30,536	23,200	7,336	8,249	
Ekhivaotait iglumiotait	67,380	47,194	20,186	25,232	
Atugtauggait ilajut	772,654	226,985	545,669	596,126	
	<u>\$ 1,133,348</u>	<u>\$ 457,865</u>	<u>\$ 675,483</u>	<u>\$ 764,971</u>	

NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT KATIMAYIIT
UNIPKAT AULANNITIGUT
UKIUNGANUT NUNGUTTUQ MARCH 31, 2015

4. PILIGQATIPTA MANIQUTAIT

Katimayiit akilikqtuvaktun tamainik atugtauyunik huliginiinun Nunavutmi Nigjutinik Qauyuhaqtiit Maniqutainit, taimaatun piligiqtigiguptigu Qamatitauyun ikhivaqaataungmata Katimayinun. Ajjjegiigittunik atiqaqtuugaluat akiliqtutitauyuitut maniliqjutigaluagaptigu qanukiaq taimailioqnivut akiqamagigiangataiyauhimaitutq.

5. KAMAGIYAUYAGIALIIT

Katimayiit illuaqhahimayun akikitnighaitumik akiliktuivaktun angiguti malikhugu algaagumi atuhiqmi atutuaghugin titigaqviita inigiyangit immaitut taja:

2016	\$ 210,800
2017	210,800
2018	210,800
2019	210,800
2020	210,800

Angiguti eholittumaaq April 15, 2022mi titigaqahuni algaagu tamaat igluit akii atutuagayut akiliqahiotivlugin atugauginnaqtun. Talvali nalaotaunahuagutata akikaqtug \$74,400 algaagumi atuhiqmi.

Katimayiit kamainagialiit tatqiq taman atutuagutaata akinga illuaqhaqhimayuq angigutimi akhaluunmut tatqiq atuhiq \$750nguyuq, \$9,000nguyuq algaagu atuhiqmi ehulittumaaq angigut February 2017mi.

Katimayiit kamainagialiit akikinighaitumik algaagu mulguiqlugu angiguti atutuaqniqmum maliklugu paipaaniq amihungugutimun \$1,247 tutqit hitaman tamaat, \$4,988nguyuq algaagumi atuhiqmi ehulittumaaq February 2016mi.

6. ENGILGAYUTIIT MANIQTAAGVIPTINGNIT ALGAAGUMUN AHEANUN ILIYAUNII

Katatap Gavamaat, apqutiqaqhutik Inuligiyinik Okiqtatulguyinit Kanatami, maniknik hanigvaivaktun Katimayiit atugaqhainik algaagunun talimanun (5) namayukhanik taikunga maniit tuniyauhimayun atugtauyukhan nugulugin taimailiongitpata Gavamanun otiqtitauhunguyuq. Manali tugaagavun ehulittumaaqtuq March, 2016mi. Taikani March 31, 2015mi maniit katilugin (\$Nil)nguyut angiqtauhimayun algaagumun aheanun iliayauyuqhat qaangani taipquat algaagu taman maniit qaitauvaktun qaangagut atugauyuqhan nammagiyaayunun piliqinignun taikunga March 31, 2016 tikilugu.

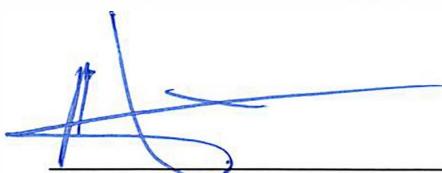
NUNAVUT WILDLIFE MANAGEMENT BOARD
STATEMENT OF OPERATIONS
FOR THE YEAR END MARCH 31, 2015

	Budget <u>2015</u> (Unaudited)	Actual <u>2015</u>	Actual <u>2014</u>
REVENUES			
Government of Canada	\$ 8,503,921	\$ 8,503,921	\$ 9,075,001
Other	<u>0</u>	<u>17,925</u>	<u>53,620</u>
	<u><u>8,503,921</u></u>	<u><u>8,521,846</u></u>	<u><u>9,128,621</u></u>
EXPENSES			
Board costs	323,204	321,973	311,315
Communications	31,000	34,330	43,201
Community based monitoring network	505,000	504,755	768,350
Contracted services	99,000	104,372	578,209
Depreciation	20,000	120,420	120,445
Hearings	188,775	217,157	169,575
Insurance	21,100	19,257	21,844
Inuit Qaujimajatuqangit development	18,000	19,832	181,103
Loss on disposal of assets	0	5,722	53,369
NWMB studies fund	18,500	18,398	107,160
Office	58,800	51,239	46,376
Office rent	292,960	292,330	292,330
Professional fees	240,000	216,852	199,893
Publications and advertising	84,800	76,814	46,125
Staff operational meetings and travel	106,536	138,500	107,684
Wages and benefits	1,702,051	1,749,323	1,662,100
Wildlife conservation education	40,000	27,736	30,261
Workshops and meetings	<u>24,000</u>	<u>27,981</u>	<u>74,954</u>
	<u><u>3,773,726</u></u>	<u><u>3,946,991</u></u>	<u><u>4,814,294</u></u>
DISTRIBUTIONS TO RWOs AND HTOs	<u><u>4,730,195</u></u>	<u><u>4,730,195</u></u>	<u><u>4,555,093</u></u>
TOTAL EXPENSES	<u><u>8,503,921</u></u>	<u><u>8,677,186</u></u>	<u><u>9,369,387</u></u>
EXCESS EXPENSES	<u><u>\$ 0</u></u>	<u><u>\$ (155,340)</u></u>	<u><u>\$ (240,766)</u></u>

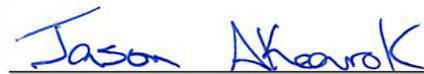
NUNAVUT WILDLIFE MANAGEMENT BOARD
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AS AT MARCH 31, 2015

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<u>ASSETS</u>		
CURRENT		
Cash	\$ 493,628	\$ 696,742
Accounts receivable	54,468	139,199
Prepaid expenses	<u>42,681</u>	<u>20,536</u>
	<u>590,777</u>	<u>856,477</u>
EQUIPMENT (Notes 2 and 3)	<u>675.483</u>	<u>764.971</u>
	<u>\$ 1,266.260</u>	<u>\$ 1,621,448</u>
<u>LIABILITIES</u>		
CURRENT		
Accounts payable and accrued liabilities	<u>\$ 121,094</u>	<u>\$ 320,942</u>
<u>NET ASSETS</u>		
INVESTED IN EQUIPMENT	675,483	764,971
GENERAL FUND	<u>469.683</u>	<u>535,535</u>
	<u>1,145,166</u>	<u>1,300,506</u>
	<u>\$ 1,266.260</u>	<u>\$ 1,621,448</u>

APPROVED BY THE BOARD:



Chairperson



Executive Director

NUNAVUT WILDLIFE MANAGEMENT BOARD
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2015

1. NATURE OF THE ORGANIZATION

The Nunavut Wildlife Management Board (Board) is an institution of public government established pursuant to *An Agreement Between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in right of Canada*, also known as the *Nunavut Land Claims Agreement*. The Board is the main instrument of wildlife management and the main regulator of access to wildlife in the Nunavut Settlement Area (NSA). In addition, the Board identifies research requirements, funds research and carries out research in order to help maintain an effective system of wildlife management in the NSA. The Board also exercises an extensive advisory authority in the marine environment adjacent to the NSA.

The Board is exempt from income taxes under Sec. 149(1)(l) of the *Income Tax Act*.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements were prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and include the following significant accounting policies:

(a) Use of Estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that effect the reported amounts of assets and liabilities, the disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the year. Significant items subject to such estimates and assumptions include the valuation of accounts receivable, and the estimated useful life of equipment. Actual results could differ from those estimates.

(b) Revenue Recognition

The Board follows the deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

NUNAVUT WILDLIFE MANAGEMENT BOARD
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2015

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Financial Instruments

The Board initially measures its financial assets and financial liabilities at fair value. The Board subsequently measures all its financial assets and financial liabilities at amortized cost, except for derivatives and equity securities quoted in an active market, which are measured at fair value.

Financial assets measured at amortized cost include cash and accounts receivable. Financial liabilities measured at amortized cost include accounts payable and accrued liabilities.

It is management's opinion that the organization is not exposed to significant interest, currency or credit risks arising from these financial instruments unless otherwise noted.

(d) Property and Equipment

Property and equipment is recorded at cost. Depreciation is provided annually at rates calculated to depreciate the assets over their estimated useful lives as follows:

Computer hardware	30% declining balance
Computer software	100% declining balance
Translating equipment	20% declining balance
Office equipment	20% declining balance
Furniture and fixtures	20% declining balance
Leasehold improvements	Straight-line over the term of the lease

One-half of annual depreciation is recorded in the year of acquisition.

3. PROPERTY AND EQUIPMENT

	2015			2014	
	<u>Cost</u>	<u>Accumulated Depreciation</u>	<u>Net Book Value</u>	<u>Net Book Value</u>	<u>Net Book Value</u>
Computer hardware	\$ 104,144	\$ 67,434	\$ 36,710	\$ 53,387	0
Computer software	42,278	42,278	0	0	0
Translating equipment	116,356	50,774	65,582	81,977	81,977
Office equipment	30,536	23,200	7,336	8,249	8,249
Furniture and fixtures	67,380	47,194	20,186	25,232	25,232
Leasehold improvements	<u>772,654</u>	<u>226,985</u>	<u>545,669</u>	<u>596,126</u>	<u>764,971</u>
	<u>\$ 1,133,348</u>	<u>\$ 457,865</u>	<u>\$ 675,483</u>	<u>\$ 764,971</u>	

NUNAVUT WILDLIFE MANAGEMENT BOARD
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2015

4. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Board pays for all overhead expenses pertaining to the operations of The Nunavut Wildlife Research Trust, a related party whose Trustees are also board members of the Board. There are no inter-organizational charges made for these services and their magnitude has not been established.

5. COMMITMENTS

The Board is committed to minimum annual lease payments under the terms of a lease agreement for its office premises as follows:

2016	\$ 210,800
2017	210,800
2018	210,800
2019	210,800
2020	210,800

The agreement expires April 15, 2022 and contains a clause for annual additional rent expenses for common areas of the building. These costs are estimated at \$74,400 per annum.

The Board is committed to minimum monthly lease payments under the terms of a lease agreement for a vehicle of \$750 per month, \$9,000 per year expiring February 2017.

The Board is committed to minimum quarterly lease payments under the terms of a lease agreement for photocopier equipment of \$1,247 per quarter, \$4,988 per year expiring February 2016.

6. OPERATING CONTRIBUTION CARRY FORWARD

The Government of Canada, through the Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada, budgets funds allocated for the use of the Board for periods of 5 years during which all allocated funds must be spent or they may be retained by the Government. The current period expires in March, 2016. As at March 31, 2015 amounts totaling \$Nil have been approved for carry forward to be used in addition to regular yearly funding for approved programs any time up to March 31, 2016.

ՅԱՌՈՒՄ ՏԵՇՈՐՄԱՆ ԿԱՌԱՋՈՒՄ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

Nunavutmi Hogalikiot Ehivgiokhivit Manikakvia: Inmikkut Kiinauyanik Ihvriiuqtuyup Titiraqta

Nunavut Wildlife Research Trust: Independent Auditors Report

אָדָעַנְתִּי לְךָ וְלֹעֲדָה
רָאַדְלָךְ אֶדְעַסְתִּי רֵיכָ
לְעַדְלָבְּנָה רֵיכָ עַדְלָבְּנָה
לְעַדְלָבְּנָה אֶדְעַסְתִּי רֵיכָ
בְּאַגְּרָה רָאַדְלָבְּנָה יְלָכָ
כְּלָדָמָה רָאַדְלָבְּנָה עַדְלָמָה
עַדְלָמָה אָדָעַנְתִּי לְךָ
וְלֹעֲדָה רָאַדְלָךְ אֶדְעַסְתִּי רֵיכָ
לְעַדְלָבְּנָה אֶדְעַסְתִּי רֵיכָ
רָאַדְלָבְּנָה אֶדְעַסְתִּי רֵיכָ

Una ilaliutauhimayut nailiyauhimayut maniliqinikkut kiu-viniit, ilaqaqhutik-tauq kiudjuhiq uuminngat maniliqinik-kut inikhautaa uvani Qiqailruq 31, 2015 mi, uuminngalu kiudjuhiit aulattitinik-kut ukiukhamut nutqaqtaaqhimayuq, unalu nailiyauhimayuq haffuminngat tukiqattiaqhimayuq maniliqiniq atugait aahiillu tutqirnaqtut naunaitkuhiq, naminiriyaat haffuminngat qimilruqta-ahimayut manili-qinikkut kiudjuhiit ukuninngat Nunavumi Uumayunik Munariniq Katimayiit. Kiuhimayavut hamna aallan-nguqtiqtaunngittut qimilrurnit ukpiqtangit ukuninngat maniliqinikkut kiudjuhiit unpkaariyavut titiraqhimayut uvani Imaruqtirvia 11, 2015 mi. Tahapkuat maniliqin-ikkut kiudjuhiit, unalu nailiyauhimayut maniliqinikkut kiudjuhiit, takunnaitt aktuqtauningit hulidjuhirnit ma-ling-niraqtut malikhugu ublunganit unip-kaarutivut uvani maniliqinikkut kiudjuhiit.

Una nailiyauhimayut maniliqinik-
kut kiudjuhiit ilaqaanngit-tuq tamain-
nut qauyihaqtayut kiugialik haf-
fuminngat Kaniitian maniliqinikkut
maligautait ukuninngat maniliu-ra-
hualittut timiuyunut. Taiguaqhugit
nailiyauhimayut maniliqinikkut kiu-
djuhiiit, taimaalu, amiakkuun-ngittuu-
vluni taiguariami hamna qimilruqta-
aqhimayut maniliqinikkut kiuviniit
haffuminngat Nunavumi Uumayunik
Munariniq Katimayiit.

Atan'nguyap Munariyakhangit Ki-inauyanik Atuqtaminik Naunaitku-taq

The accompanying summary financial statements, which comprise the statement of financial position as at March 31, 2015, and the statement of operations for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information, are derived from the audited financial statements of Nunavut Wildlife Research Trust. We expressed our unmodified audit opinion on those financial statements in our report dated June 11, 2015. Those financial statements, and the summary financial statements, do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on those financial statements.

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by Canadian accounting standards for not-for-profit organizations. Reading the summary financial statements, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements of Nunavut Wildlife Research Trust.

Management's Responsibility for the Summary Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these summary financial statements in accordance with Ca-

◀▷ ⊂ σ °Γ C ▷ σ b °Γ ° σ
▷ L ⊂ σ ° J c ° b ▷ A K P U K c << C c

የመንግሥት የሰው ብርሃን

የፌዴራል የዚህንና ተጨማሪ አገልግሎት

ΔՐԼՐԼԿՈՒՅԾ ▷ԳԵՐԺԾ

Lester Landau

Δፌፋፉፌ, የዚህ
ፌርማ ስለዚህ የፌርማ
ፌርማ 19, 2015

Atan'nguyaq munariyakhait upalungaiyarninnganik ihuaqtumiklu pi-yukhaq hapkununnga Kiinauyanik Atuqtaminik Naunaitkutaq piyukhaq Kaanatamiutat ma-niliqininganik ma-niliunngittunut timiqutigiyauyut, havak-viumlu munariyakhait atan'nguyap ihumagigumiuk upalungaiyaqtukhaq ukunanik Kiinauyanik Atuqtaminik Naunaitkutaq piqangittunik hunavaluit ulapiqutinginnik, kukiktaukpat ulapiquitaugumiluuniit kiudjuhiqanganngitkumi mutaannguqtiqhimayut uvani manngit avvautingit unalu maniit han-guqattaqtut.

nadian accounting standards for not-for-profit organizations without the statements of changes in fund balances and cash flows.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the summary financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with Canadian Auditing Standard (CAS) 810, Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Opinion

In our opinion, the summary financial statements derived from the audited financial statements of the Nunavut Wildlife Research Trust for the year ended March 31, 2015 are a fair summary of those financial statements, in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations without the statements of changes in fund balances and cash flows.

Kiinauyanik Ihivriuqtiiuyup Mu- nariyakhangit

Kiuyakhavut aulanahuaqtavut uk-
piqtavut haffuminngat nailiyauhi-
mayut maniliqinikkut kiudjuhiit
pilihaarnahua-qhugu aturiaqtavut,
pilihaaqhimayauyt ilaqatigivlugit
ukuninngat Kaniitian Qimilrurningit
Maniliqinigut Ma-ligautait (CAS) 810,
Katilvigivagaat ukuninngat Unip-kaar-
unmi haffuminngat Nailiyauhimayut
Maniliqinikkut Kiudjuhiit.

Ihumagiyavut

Ukpiqhimayavut, ukuninngat nailiyauhimayut maniliqin-ikkut kiuviniit adjiliuqhiayut hamanngat qimilruqtaaqhi-mayut maniliqinikkut kiudjuhiit haffuminngat Nunavumi Uumayunik Munariniq Katimayiit ukiukham-ut nutqaqhi-mayuq uvani Qiqailruq 31, 2015 mi naamagiyauyunut nailiyauhimayut haffuminngat maniliqinikkut kiudjuhiit, ilaqatigivlugit ukuninngat Kaniitian maniliqinigut ma-ligautait ukuninngat maniliura-hualaittum timiuyunut kiu-djuhiit aal-lannguqtiqtaunngitkumi iluani manngit naunairutaat unalu maniit ingutaaqat-taqtnut.

Lester Landau
MANILIQIUYUT
Iqaluit, Nunavut
June 19, 2015

Lester Landau

Iqaluit, Nunavut
CHARTERED ACCOUNTANTS
June 19, 2015

ዕዲያንስ ሰነድ የሚከተሉት በ <<< ነው
የመሆኑን የሚከተሉት ዓይነት ስም
ዓመታዊ ጥርታ ሲሆን 31, 2015

Pedro

የዕለት-ሸፍና/ፈጻሚ የዕለት-ፈርማ
ይተረለውን ማርያም ለያዥ ማረጋገጫ ስራውን የዕለት-ሸፍና/ፈጻሚ
ይተረለውን ማርያም ለያዥ ማረጋገጫ

\$	839,714	\$	745,079
	818,993		1,423,153
<u> </u>	<u>380,585</u>	<u> </u>	<u>163,184</u>
	<u>2,039,292</u>		<u> </u>
			<u>2,331,416</u>

የኢትዮጵያ

925,257	718,531
84,922	81,440
<u>1,475</u>	<u>8,149</u>
1,011,654	808,120

የኢትዮጵያ የፌዴራል ማኅበር

\$ 1,027,638 \$ 1,523,296

ԹԵՂԻ ՇԼՎԸՆԸՆՑ ԿԵՐՏԿՐՈՒԿ ՀՀՀՀ
ԴՐԵԱՅ ՔԱՌԵՆԸՆԸՆՑ ԿԵՐՏԿՐՈՒԿ
ԼԿ' 31, 2015Շ

2015

2014

ԱԲԸՆԸՆՑ ԱՐՆԸ

Լ ա ճ ճ

ՔԱՌԵՆԸՆՑ	\$ 25,281	\$ 16,570
ԾԴՐԸՆԸՆՑ ՔԱՌԵՆԸՆՑ (ԾԳՐԸՆԸՆՑ 2 ԱԼ 3)	23,327,478	22,165,736
ԱԲԸՆԸՆՑ ԾՆԽԱԿԸ	8,994	127,817
ԱԲԸՆԸՆՑ ԱԲԸՆԸՆՑ	0	31,080
	<u>\$ 23,361,753</u>	<u>\$ 22,341,203</u>

ԱԲԸՆԸՆՑ

Լ ա ճ ճ

ԱԲԸՆԸՆՑ ԱԼՆԸ ԵՐՄՐԼՋԸ ԱԲԸՆԸՆՑ	\$ 21,829	\$ 28,917
------------------------------	-----------	-----------

ԱՐԱՃ ԱԲԸՆԸՆՑ ԱՐՆԸ

ՔԱՌԵՆԸՆՑ ԱՐԱՃ

<u>23,339,924</u>	<u>22,312,286</u>
<u>\$ 23,361,753</u>	<u>\$ 22,341,203</u>

ԵՎՐՈԸՆԸՆՑ ՀՀՀՀ ԱՐՆԸ:



፳፻፲፭ ደንብ ቀን ከፌዴራል ማስታወሻ
፳፻፲፭ ዓ.ም. ፩፻፭፻፭ ዓ.ም. 31, 2015

1. የሚገኘበት ትናስና ማረጋገጫ

CL-a Կաևրայ, NWMBd^c կիցներ>^c բացաւ ՇԼՀ-ուստիլ^c ներկրու^c <<Ը, առաջին լած ՈՈՒԾԾՐՄԵԾԾ-ի^c Ճեղուակներ^c Ճեղուակներ^c 1996^c. <<ՈՐԾ^c Ճշմարակացներ>^c 1997^c, <<ՈՐԾ^c ԳՃպարութեա^c Քայլացներ^c ՏԼԺ^c Առաջին արագակներ^c Առաջին արագակներ^c 1997^c, <<ՈՐԾ^c ԳՃպարութեա^c Քայլացներ^c ՏԼԺ^c Առաջին արագակներ^c Առաջին արագակներ^c.

ՀՀ ՆԱԽԾԵՐԸ ՀԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ 149(1)(f) ՏՎԱԾՈՒՅԹ ՀԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

2. ልማትና የሚገኘውን የሚያስተካክለውን አገልግሎት

(a) ፊጋዥና ገዢያዥ

(b) የዕድል የመሆኑን ማረጋገጫ

መዕስ የለኩርሱስናን ንግድኩርብኑና በዚህ ማረጋገጫ ሆኖም የሚከተሉት ደንብ የሚያሳይ

2. ለፌርማ የሚከተሉ በዚህ አገልግሎት ተደርጓል (በፌርማ)

(c) የዕለታዊት

3. ማሻሻል የሚገኘውን የሚፈልግ በንግድ

ՀՀՆԱԴԸ ՀՇՎԵՅՎԱԿ ՎԿԱՐԵՄՆԱՏ ՌԴՇԸՆՎԵՐԸ ՎԻՇՆՈՒ ՃԵՆՎԵՎԸ ՔԱՇԽԸ

5. በጥቃቅበኩ ማረጋገጫ የዕለትበኩ ማረጋገጫ

μεγάλη Διεύθυνσης Λειτουργίας <<<
 ήδη καταργήθηκε Δεκέμβριος
 Απόφαση η οποία διέταχε την 31η Δεκεμβρίου 2015

Λεπτομέρεια Επιχειρήσεων

Επιχείρηση - Εξοπλισμός

Επιχείρηση - Εξοπλισμός	\$ 16,080
Επιχείρηση - Εξοπλισμός	15,000
Επιχείρηση - Εξοπλισμός	75,000
Επιχείρηση - Εξοπλισμός	36,000
Επιχείρηση - Εξοπλισμός	65,000
Επιχείρηση - Εξοπλισμός	75,000
Επιχείρηση - Εξοπλισμός	75,000
Επιχείρηση - Εξοπλισμός	23,000
	\$ 455,080

Διεύθυνσης Καταργήσεων

Διεύθυνσης Καταργήσεων	55,000
Διεύθυνσης Καταργήσεων	60,000
Διεύθυνσης Καταργήσεων	75,000
Διεύθυνσης Καταργήσεων	30,000
Jones Sound Γραμματοθήκης Στολής Επιχείρησης Επιχείρησης	45,000
Διεύθυνσης Καταργήσεων	20,000
Διεύθυνσης Καταργήσεων	20,000
Διεύθυνσης Καταργήσεων	10,000
Διεύθυνσης Καταργήσεων	75,000
	10,000
	400,000

Επιχείρηση - Επιχείρηση - Επιχείρηση

Επιχείρηση - Επιχείρηση - Επιχείρηση	75,000
	75,000
	930,080
	(4,823)
	\$ 925,257

**NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT MANIKAKVIA
NAUNAITKUTAQ MANILIURUTIKHAT MANIIT ATUQTAMIKNIKLU
UKIUNGANUT NUNGUTTUQ MARCH 31, 2015**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
MANILIOQTUN		
Piguqtukhan Manilioqtun	\$ 839,714	\$ 745,079
Nigiogingitavut nioviqtauyun	818,993	1,423,153
Nigiogiyavut nioviqtauyun	<u>380,585</u>	<u>163,184</u>
	<u>2,039,292</u>	<u>2,331,416</u>
AKILICIALIIT		
Qauyihaqtun - Schedule Imiitut	925,257	718,531
Manilioqtitiyunut akiliqtavun	84,922	81,440
Ilihimagyuaqtun akiit	<u>1,475</u>	<u>8,149</u>
	<u>1,011,654</u>	<u>808,120</u>
ONGATAAGUN MANILIOQTUN	<u>\$ 1,027,638</u>	<u>\$ 1,523,296</u>

**NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT MANIKAKVIA
NAUNAITKUTAQ KINAUYALIQINIRMUT QANURITAAKHAANGA**
MARCH 31, 2015-MI

PIQUTINGIT

TAJJA

Manimmagjut	\$ 25,281	\$ 16,570
Nioviaqhan (Notes 2lu 3lu)	23,327,478	22,165,736
Maniit tikittuqhan	8,994	127,817
Akiliqtauvagiijhimayun	0	31,080
	<u>\$ 23,361,753</u>	<u>\$ 22,341,203</u>

AKILIRIALGIIT

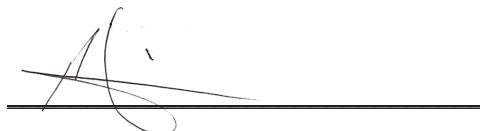
TAJJA

Akiliqtunuqtavut akiliaqhunlu	\$ 21,829	\$ 28,917
-------------------------------	-----------	-----------

ILAKUNGIT PIQUTINGIT

KATILUGIT PIGIYAVUT	<u>23,339,924</u>	<u>22,312,286</u>
	<u>\$ 23,361,753</u>	<u>\$ 22,341,203</u>

NAMAGIYAUYUT KATIMAYIINUN:

 Katimayi  Katimayi

**NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT MANIKAKVIA
UNIPKAT AULANNITIGUT
UKIUNGANUT NUNGUTTUQ MARCH 31, 2015**

1. PIJUTAAT ILITQUHIILU PILIGIYUT

1994mi, atuglugu (*A Contract Relating to the Implementation of the Nunavut Final Agreement*) Konturaq Pijutilik Atuliquqblugu Nunavut Angigutaa Kinguliqpaaq, Kanatap Gavamait tunihihimayut Nunavut Oomayulikijigjuangitnun Katimayiinun (NWMB) atuhiiqlutik 11 million taalanik atugauyuqhanik pinguqtitaukublugu Nigjutinik Qauyihaqtikhanik Maniqhainik. Pitjutigiayuq maniqaqtitaukublugin territorimi federal gavamanilu qauyihaqpaganunaqublugin nigjutinik NWMB kunnut angitauhimayunik.

Taimailiganmat, NWMBkut illuaqhaivaktun Nunavut Nigjutinik Qauyihaqtikhanik Maniqhainik, atilioqhimayun Ekayuqpaktutit illiqtun 1996 mi. Katimayigiyait NWMBkunnut illoyut. 1997mit, Katimayiit hanigvaihimayun maniknik tunioqagakhanik, gavamaniittunun kihimi atugtauyukhanik. Tunioqagauyukhna aulatauyut NWMBkutnun, piliginiaqtivlugin nigjutiit qauyihaqtauninik taiyauhimayun NWMBkutnun.

Katimayiita Maniqutait income taxtaulimaitut ataanitmata Sec. 149(1)(f) Income Tax Maligaqjuanga.

2. ATUGTAUYAAQAMAGIQTUN MANILIQINIIT MALIGAGALAAQ

Maniliqiniit maligagalaangit maliktauyun Katimayiinun atugtut Kanatami maniliqiyiit atugiaqaqtainik pivlugin manilongitut timiroyut okuninga atugiaqamagiqtunik mnailiqinignik maligagalaanguyunik:

(a) Atuglutik Akitutiginiagunnuqhiyut

Elluaqhaligaangamik maniit titiqqainik maliglugin Kanatami maniliqiyiit atugiaqaqtangit manilongitut timiroyut pivlugin titigaqvingga ataniroyut akiqagumaagunaqhiyuuyagialiit immainigunaqhiyuqlu nigiogiyayun nalaotnahuaqugin takuyauyumaaqtun piqutit akitutiginiita akiliqhagiayutlu kiglianiiyt, hutqititlugin piqutit tikingitut huli akiliqhainlu akiliqhimangitut huli taikani maniit titiqangit hutqikpata kanuittumaagunaqhiyunik algaaguup illuani. Angatautqiyat taiyauhimayun akitutiginiagunaqtuqmi taiyauhimayun ilaqaqialiit maniknik tititumaaqtunik niovikhatlu nioviktauhimaitut hul. Akimmagii ajjegilimaitait akitutiginaigahugiyauviniqmin.

(b) Manigiyauyuup Maniliqiyauunii

Nunavut Nigjutinik Qauyihaqtiiit Maniat atuyuktun pimagiroyumik maniliqiniit atugainik qaitauyut

**NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT
UNIPKAT AULANNITIGUT**
UKIUNGANUT NUNGUTTUQ MARCH 31, 2015

2. ATUGTAUYAAQAMAGIQTUN MANILLIQINIIT MALIGAGALAAT (huli)

(c) Maniliqiyutiit

Katimayiit naahaivaktunpuqutingmiknik akiliqhaniklu atughugin akimmagivinii. Katimayiit naahaivaktut tamainik maniktugtunik piqutimingnik minktigutlu akiliqhaiit akimagii atughugin, taipkuat kihimi taiyauvagiqhmayun akikigligiaqtugtun manilioqpaliayutlu naonaqtun huli, taiyaugumik akimagiinik takuyumaqtun.

Maniqtigun pigiyauyt katihimayun akitutiginii ilaqaqtun manimmagiqnik manikniklu tikittukhanik. Maniktigun pigiyauyt akiqaqtigivaktun nioviqtaugumik naamayumik akiqaqlutik taiyauvut nioviqtaunginagialit. Maniktigun akiliqhan akimagiviniinik akitutigiyut ilaqaqtun akiliktugakhavun taimangalimaaq akiliqhatuqaniklu.

Katimayiit maniquatait atayut niovigaqtun maniita pivalianinniik niovigaovaliayut ilitquhii malikhugin. Niovigaongitpata ayugnaqman maniyyagutauvaktun interest ahinguqtagmata, hilaqjuamilu maniotiit kataliqqata, piqtiitlu akitugpalianii maliglugin.

3. MANILIOGITIKHAN NIOVAANIKKUT

Maniqaqtitivluni niovaanitkut atugayuqtug manikaktitivlutik qauyihaqtunik. Talva akitutigiyavinii March 31, 2015ngutivlugu \$19,752,956 (2014 - \$19,410,207).

4. MANIQAGUQTAILIJUTIIT

Katimayiit maniquatait maniqaguqtailijutaat atughugin ingmingnik maniknik aulutiniqmik kamavaktunik tiliyaunitik Katimayiinik malikhugin.

5. PILIGIQATIGIVAKTAVUT MANILIGIQATIGHIGNIQ

Katimayiit titigaqviktiguuqtunik atunii akiqaqpangittut NWMBkunnut kamagiyaoyut. Kuffitugiaqhain taiyauhimmaitun

**NUNAVUTMI HOGALIKIOT EHIVGIOKHIVIT
MANIKAKVIA IHIVRIUQNIQMUT TUNIYAUYUT
UKIUNGANUT NUNGUTTUQ MARCH 31, 2015**

PILIQIYUT ATTIA

Gavamaat Nunavut - Avatiligiyyigjuatkun

Tuktut naammukkaluagiangita	\$	16,080
Elihimayauyt inuinaqnun inutuqaqnutlu angunahoaqtinutlu Baffin Bay nanuit nigutilu		15,000
Southern Ellesmere tunungata tuktuit omingmaitlu tingmiatkun qauyihagayut nunap elitquhia: tugaunginaqtut nunat kuffioniilu okioqtugtumi quvahiqtumi		75,000
Kane Basin nanuit haviliqhimayun takuyaukanniqtut		65,000
Kuffionii huminniilu Qiqiqtaalukmi tuktuit Quffioyaqhaita nugaqaqtaagtut tuktun the Qamanirjuaq mi		75,000
Nunainuqmi tuktuit utqutigivagaan kuffioyaakhain		75,000
M'Clintock Channel nanuit tiguyauffaaqtun qanugiligiangita		75,000
Qanugittutkiaq angitigiyuktain kalviit Kamanittuaqmi DNA hioqtun tiguyauffaaqhutik		<u>23,000</u>
	\$	455,080
Eqaluliqiyiit Tagioqniklu		
Amigaitiginii nugungitligit eqalugakhan ehuugagjuit Nunavutmi		55,000
Cumberland Sound kilalutkan naottiqtugtaunii		60,000
Kuffiotiginii aiviit Hudson Baymi Hudson Straitmilu		75,000
Kanatap Nigiani Aagluit naotiqtugtaunii		30,000
Jones Sound kilalutkat naotigtugtaunii		45,000
Hillaop ahijiqpalianianun aktugtauyun kinguvaluit imaginilu tahamanigmioitatqaungitut qanuk ihumaaluknaqtun		20,000
Eqaluliqiyut Eqaluktuutiami eqalukpinik haputinitlu naahaivlutik haviliqhimayun takuyaoffagtun		
Takuyauffagtun kuffionii Halokvik Kuungani		20,000
Mittimatalikmi eqalukpiit maniliogutaulyunagiangita amigangitpata: nayugluavigaat		
Namitkiaq eqalukhiogunkutun qauyihagayyuq		10,000
Pingangnami Okioqtaqtumi tagioqmioitanik ajjeqtingitunik kinniqhaiyun		75,000
Pivaliayut atuliqtigiyut nunalikmi eqalukhiokubugin maniliogutikhamik kamatiatqutik nugutailugin mianigilugin eqalukpiit Qiqiqtaalukmi, Nunavut		<u>10,000</u>
Avatiligiyyuat Kanatami – Kanatami Nigjutilikiyiit		400,000
Viscount Melvillemi nanuit kuffioyunagamik		<u>75,000</u>
Maniit otigtauyut NWRTkunnut		<u>75,000</u>
		<u>930,080</u>
		<u>(4,823)</u>
		<u><u>\$ 925,257</u></u>

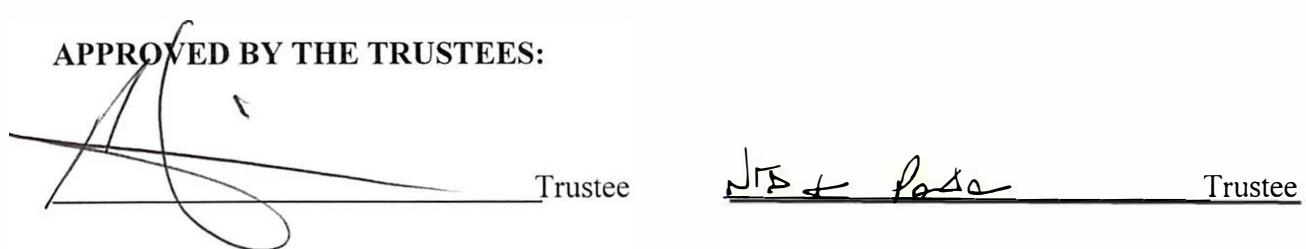
NUNAVUT WILDLIFE MANAGEMENT BOARD
STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES
FOR THE YEAR END MARCH 31, 2015

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
REVENUES		
Investment income	\$ 839,714	\$ 745,079
Unrealized gain on marketable securities	818,993	1,423,153
Realized gain on sales of marketable securities	<u>380,585</u>	<u>163,184</u>
	<u>2,039,292</u>	<u>2,331,416</u>
EXPENSES		
Research projects - Schedule I	925,257	718,531
Investment management fees	84,922	81,440
Professional fees	<u>1,475</u>	<u>8,149</u>
	<u>1,011,654</u>	<u>808,120</u>
EXCESS REVENUES	<u>\$ 1,027,638</u>	<u>\$ 1,523,296</u>

NUNAVUT WILDLIFE RESEARCH TRUST
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AS AT MARCH 31, 2015

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<u>ASSETS</u>		
CURRENT		
Cash	\$ 25,281	\$ 16,570
Marketable securities (Notes 2 and 3)	23,327,478	22,165,736
Accounts receivable	8,994	127,817
Prepaid expenses	<u>0</u>	<u>31,080</u>
	<u>\$ 23,361.753</u>	<u>\$ 22,341.203</u>
<u>LIABILITIES</u>		
CURRENT		
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 21,829	\$ 28,917
<u>NET ASSETS</u>		
NET ASSETS	<u>23,339,924</u>	<u>22,312,286</u>
	<u>\$ 23,361.753</u>	<u>\$ 22,341.203</u>

APPROVED BY THE TRUSTEES:



Trustee J. P. & P. A. Trustee J. P. & P. A.

**NUNAVUT WILDLIFE RESEARCH TRUST
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2015**

1. PURPOSE AND NATURE OF THE ORGANIZATION

In 1994, pursuant to *A Contract Relating to the Implementation of the Nunavut Final Agreement*, the Government of Canada provided the Nunavut Wildlife Management Board (NWMB) with a single payment of eleven million dollars for the establishment of a Wildlife Research Fund. Its intended purpose was to provide funding for territorial and federal government departments to carry out wildlife research approved by the NWMB.

Upon that basis, the NWMB established the Nunavut Wildlife Research Trust, which was designated a Registered Charity in 1996. Its Trustees are the members of the NWMB. Since 1997, the Trust has provided an annual funding allocation, exclusively available to government departments. That allocation is administered by the NWMB, in order to address wildlife research priorities as identified by the NWMB.

The Trust is exempt from income taxes under Sec. 149(1)(f) of the Income Tax Act.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The accounting policies followed by the Trust are in accordance with Canadian accounting standards for not-for profit organizations and include the following significant accounting policies:

(a) Use of Estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that effect the reported amounts of assets and liabilities, the disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the year. Significant items subject to such estimates and assumptions include the valuation of accounts receivable and marketable securities. Actual results could differ from those estimates.

(b) Fund Accounting

The Nunavut Wildlife Research Trust follows the restricted fund method of accounting for contributions.

**NUNAVUT WILDLIFE RESEARCH TRUST
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2015**

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(c) Financial Instruments

The Trust initially measures its financial assets and financial liabilities at fair value. The Trust subsequently measures all its financial assets and financial liabilities at amortized cost, except for derivatives and equity securities quoted in an active market, which are measured at fair value.

Financial assets measured at amortized cost include cash and accounts receivable. Financial assets measured at fair market value are marketable securities. Financial liabilities measured at amortized cost include accounts payable and accrued liabilities.

The Trust is exposed to market risk with respect to its marketable securities. Market risk is the risk of a financial loss resulting from adverse changes in underlying interest rates, foreign exchange rates, and equity prices.

3. MARKETABLE SECURITIES

The investment in marketable securities is used to fund research. The cost of these securities at March 31, 2015 is \$19,752,956 (2014 - \$19,410,207).

4. RISK MANAGEMENT

The Trust manages its market risk through an independent investment manager with oversight from the Trustees.

5. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Trust receives administrative services at no charge from the NWMB. The amount of these services has not been quantified.

SCHEDULE I

**NUNAVUT WILDLIFE RESEARCH TRUST
RESEARCH CONTRIBUTIONS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2015**

PROJECT NAME

Government of Nunavut - Department of Environment

Caribou health monitoring	\$ 16,080
The knowledge of the public, Inuit and Inuit elders and hunters of Baffin Bay polar bear and wildlife	15,000
Southern Ellesmere peary caribou and muskox aerial survey	75,000
Peary caribou landscape genetics: critical habitat and population structure in the high arctic	36,000
Kane Basin polar bear mark recapture	65,000
Distribution and abundance of Baffin Island barren-ground caribou	75,000
Estimating breeding female abundance within the Qamanirjuaq mainland migratory barren ground caribou sub-population	75,000
M'Clintock Channel polar bear genetic mark recapture	75,000
Estimation size for wolverines in the vicinity of Baker Lake using DNA based mark recapture	<u>23,000</u>
	\$ 455,080

Department of Fisheries and Oceans

Growth and sustainable yield of lake trout in Nunavut	55,000
Cumberland Sound beluga survey	60,000
Abundance of walrus in Hudson Bay and Hudson Strait	75,000
Eastern Canadian Arctic killer whale survey	30,000
Jones Sound narwhal study	45,000
Climate related changes in marine invertebrate communities and aquatic invasive species risks	20,000
Fishery independent sampling of Cambridge Bay arctic char stocks including the continued weir enumeration and generation of a mark recapture estimate of the Halokvik River population	20,000
Pond inlet arctic char exploratory fishery analysis: preliminary stock delineation and harvest structure research	10,000
Eastern Arctic marine multi-specie survey	75,000
Development and implementation of a community based fishery monitoring program and adaptive fisheries resource management science approach for arctic char in Baffin region, Nunavut	<u>10,000</u>
	400,000

Environment Canada - Canadian Wildlife Service

Viscount Melville polar bear population estimate	<u>75,000</u>
	75,000
	<u>930,080</u>
Contributions repaid to NWRT	(4,823)
	<u>\$ 925,257</u>

bULAC

ΔΙΑΤΥΠΩΣΗ:

ՀՀ Առկանք
Ուժեցվածքներ Դժողովություն օգոստոսի վեհականություն

ΔΔες επιτρέψει
Πιθανότητα πλήρης προστασίας από την ιδιοκτητική περιοχή /
Διατήρησης διαδικασίας

ሰላም ሰነድ የሰውን በኩል እንደሚከተሉ ይመሱ ይመሱ የሰውን በኩል እንደሚከተሉ ይመሱ

ԵԱՀԱՅ ԿՈՒՆ
ՌԵՎԻՇՆԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՇՐՋԱՐԱԾ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Δመ“በ”ሙርጋኑ
በ”ዕድሜ”ርወለኛኑ ሽደዎ”ሙር: የፈርማ”ጥ ፓዴልር
በ”ኩንድ”በበትኩንድ

ՀԾԱ ՐԴԸԿՅ Ե
ԵՅԾԱԿԾԼՔՆԵ ՇԺԱ ԱԿ: ՇԺԸԿՎՃԵ ԵՄԼԱԾԵ/
ԱԾՈՒԱԿԵ ԱԼԳՐԾԾԸԿՎՃԵ

የገዢ የሚያስፈልግ ስርዓት በመሆኑ እንደሆነ የሚያስፈልግ ስርዓት በመሆኑ እንደሆነ

ΔΔ“b““rcC“
U“d“C“D“L““b “D“d““U“c: “D“C“Y““c b“U“L““σ“b/
b“q“C“G “D“L““C“D“U““Y““d“c

↳ አዲስ የሰውን ስራ ተደርጓል፡፡

▷Δር አዲስ
የኢትዮጵያ ስራውን በኋላ እንደሆነዎች

Δέος Δέος

፳፻፱፻፲፷፯ (፲፻፲፷፯ ፲፻፲፷፯ 2015)

ՆՃԿ՞ ՇՇԲՇՐԿ՞ն
ԾԲԼՇՇՈՎՀՎՇՇՆՇ

Δ▷ນົບ ບໍາ
ຕປລະດົກຍຸກ <Δ<<ຕົນສົງລັດ

▷▷▷^c < i<^a
▷▷▷▷▷^b < ▷▷▷^c▷▷▷

ΛС РС
ДРУГИЕ ПОСЛОВИЦЫ. ДЛЯ ОГРН

፩፻፲፭

Հօսք պահանջություն

የፌዴራል የለምንግሥት
ፌዴራል ማስታወሻ በፊት የሚከተሉት ነው
የፌዴራል የለምንግሥት የሚከተሉት ነው

Հայոց աս
Եկեղեցն Ուղարծելու

አዲስ አበባ/ክልን

לְאָדָם
לְכָלְכָלָה

KATIMAYII:

Ekhevaotaq:
Ben Kovic

Inuittuq
Tikkuaqtauyuq: Katimayioqatiminminun / Inuliqiyinit
Okioqtaqtumik Pivaliayuliqiyii Kanatami

Charlie Inuaraq
Tikkuaqtauyuq: Nunavut Tunngavik Incorporated

David Igutsaq
Tikkuaqatauyuq: Kitikmeot Inuit Katujiqatigiingit

Caleb Sangoya
Tikkuaqtauyuq: Qikiqtani Inuit Katujiqatigiingit

Raymond Ningeotsiak
Tikkuaqtauyuq: Kivalliq Inuit Katujiqatigiingit

Daniel Shewchuk
Tikkuaqtauyuq: katimayioqatiminminun / Eqlaliquiyii
Tagioliqiyilu Gavamutkunit

Simeonie Keenainaik
Tikkuaqtauyuq: Gavamainit Nunavut- Avatiligiyyigyu-
atkunnit

Inuittuq
Tikkuaqtauyuq: Katimayioqatiminminun / Kanadami
Nigyutinik Ekkayuqtii

Johnny Peters
Makivik min Ennagiyyuqhaq

Willie Annanack
Makivik Ennagiyyuqhaq

HAVAKTIIT:

Jim Noble Ilihaqtuq
Attanniq

Jason Akearok
Attanniq

Eric Kan
Titiguqvingmi Ataniq

Terryl Allen
Maniliqiyi

Peter Kydd
Auluttiyi, Nigyutiit Aulataunigit

Karla Letto
Nigyutiit Aulataunigitnit Nigyutinik Ellihimayuq

Danica Crystal
Nigyutiit Aulataunigitnit Nigyutinik Elliminayuq

Sarah Spencer
Nugyutiit Aulataunigitnit Nigyutinik Elliminayuq

Sheila Oolayou
Inuit Qaujimajatuqangit Kamayuq

Tana Silverland
Tuhaqatautilikiniqnik Kamayuk

Taqialoo Sataa
Titgaqvikmi Maniliqivingmilu Ekayuqtii

Michael d'Eca
Malligaqnik Tuhaqvik

BOARD MEMBERS:

Chairperson
Ben Kovic

Vacant
Appointed by: Governor in Council / Aboriginal Affairs and Northern Development Canada

Charlie Inuarak
Appointed by: Nunavut Tunngavik Incorporated

David Igutsaq
Appointed by: Kitikmeot Inuit Association

Caleb Sangoya
Appointed by: Qikiqtani Inuit Association

Raymond Ningeotsiak
Appointed by: Kivalliq Inuit Association

Daniel Shewchuk
Appointed by: Governor in Council / Department of Fisheries and Oceans

Simeonie Keenainaik
Appointed by: Government of Nunavut-Department of Environment

Vacant
Appointed by: Governor in Council / Canadian Wildlife Service

Johnny Peters
Makivik Alternate Member

Willie Annanack
Makivik Alternate Member

STAFF MEMBERS:

Jim Noble Emeritus
Executive Director

Jason Akearok
Executive Director

Eric Kan
Director of Administration

Terryl Allen
Financial Controller

Peter Kydd
Director, Wildlife Management

Karla Letto
Wildlife Management Biologist

Danica Crystal
Wildlife Management Biologist

Sarah Spencer
Wildlife Management Biologist

Sheila Oolayou
Inuit Qaujimajatuqangit Coordinator

Tana Silverland
Communications Coordinator

Taqialoo Sataa
Administration and Financial Assistant

Michael d'Eca
Legal Advisor



www.nwmb.com

1379
P.O. Box
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0

Phone:
(867) 975 7300

Fax:
(888) 421 9823

Titiqqap Turaiva 1379
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0

Phone:
(867) 975 7300

Fax:
(888) 421 9832

P.O. Box 1379
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0

Phone:
(867) 975 7300

Fax:
(888) 421 9832